



# Nettoyage



# Épierreurs DSTO



STOLZ développe, depuis des dizaines d'années, des épierreurs dont le travail est constamment amélioré et adapté à chaque usage afin de vous permettre de savourer sans risque tous les aliments. Les industriels apprécient également cette absence de pierres qui limite l'usure et les casses dans toutes les machines des process d'usinage.

Le Destoner DSTO, extension de notre alimentateur de broyage ABMS, est une machine de nettoyage destinée à séparer les métaux, pierres et tous corps étrangers du bon produit par un système de classement densimétrique dans un compartiment balayé par un flot d'air rotatif.

Placé en tête de diagramme, ou avant une machinerie, il protège l'installation des corps étrangers. Cet appareil assure également une protection anti-explosion provoquée par les étincelles des silex.

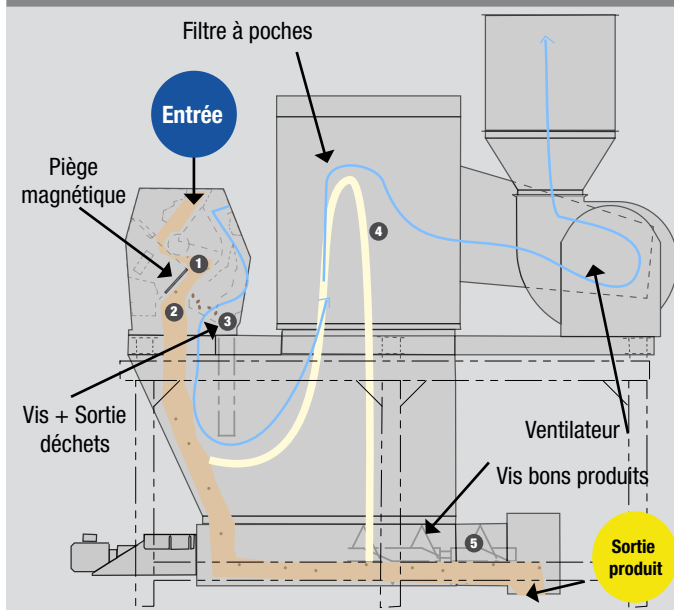


# Epierreurs DSTO

## Caractéristiques

- Monobloc
- ABMS inclu (voir fiche technique séparée)
- Filtre encastré
- Ventilateur anti-étincelles accouplé
- Vidange du compartiment à pierres à vérin pneumatique, à commande automatique ou à distance par l'opérateur
- Séparateur magnétique à vérin pneumatique, à commande automatique ou à distance par l'opérateur
- Elimination des particules lourdes, en particulier les pierres et métaux non ferreux
- Prolonge la durée de vie des machines situées en aval par la régularité et l'homogénéité de l'alimentation
- Réglage du débit d'air par volets directionnels d'air internes (permet une variation pour cas de multi-produits)

## Fonctionnement



❶ Le produit rentre par l'ABMS qui sépare les pièces métalliques du bon produit.

❷ Ensuite le produit coule dans un auget de séparation où il est aspiré vers la trémie de sortie par le courant d'air généré par le ventilateur.

❸ Les indésirables très lourds, pierres, pièces diverses en acier ou inox, etc... restent dans l'auget. Dans le fond de cet auget une vis d'extraction permet leur vidange à intervalle réglable (suivant débit et quantité de déchets).

❹ L'air est filtré avant sa sortie à l'aide d'un filtre incorporé directement sur la trémie.

❺ Le bon produit (lourd et léger) nettoyé est ensuite amené par une vis vers la sortie.



Volet réglable de séparation air/ produit



Sortie des pierres

Type	Débits généralement constatés (en t/h)						
	Blé	Maïs sec	Orge	Tournesol	Colza	Soja	Cacao
	PS 0.75 H14%	PS 0.75 H15%	PS 0.7 H12%	PS 0.4 H12%	PS 0.6 H12%	PS 0.7 H12%	
DSTO 350	14 t/h	11 t/h	13 t/h	8 t/h	10 t/h	12 t/h	6 t/h
DSTO 720	30 t/h	24 t/h	28 t/h	18 t/h	22 t/h	27 t/h	13 t/h
DSTO 1200	50 t/h	40 t/h	47 t/h	32 t/h	40 t/h	48 t/h	24 t/h
DSTO 1900	79 t/h	63 t/h	75 t/h	45 t/h	56 t/h	67 t/h	33 t/h

# Emoteurs SEMC



L'émetteur SEMC est destiné au pré-nettoyage de tout produit sec (sécurité réception).

Situé à l'entrée d'une installation cet appareil permet d'éliminer tout corps étranger pouvant être contenu dans les céréales et farines.

Sur orges et escourgeons, il casse et élimine une grande partie des barbes sur malt sec, il suture les radicelles. Dans bien des cas pour les réceptions à gros débits, son action est suffisante pour assurer une bonne conservation du stockage dans l'attente du passage au nettoyeur-séparateur.



[www.stolz.fr](http://www.stolz.fr)

# Emoteurs SEMC

## Caractéristiques et options

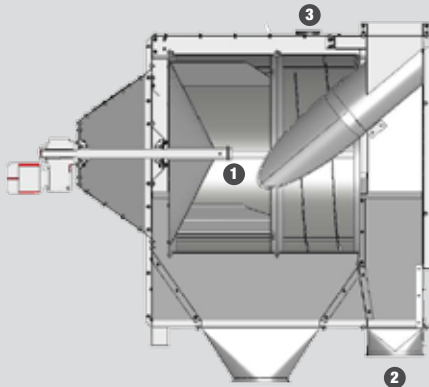
### Caractéristiques

- Fonctionnement continu sans à-coups
- Fonctionnement sans dégagement de poussières par aspiration de mise en dépression
- Epuration des déchets de calibre supérieur par passage des bons produits à travers les mailles de la garniture
- Sections d'ouvertures évolutives
- Garnitures interchangeables aisément démontables.

### Options

- Une trémie d'évacuation du bon produit
- Une trémie de réception des gros déchets

## Fonctionnement



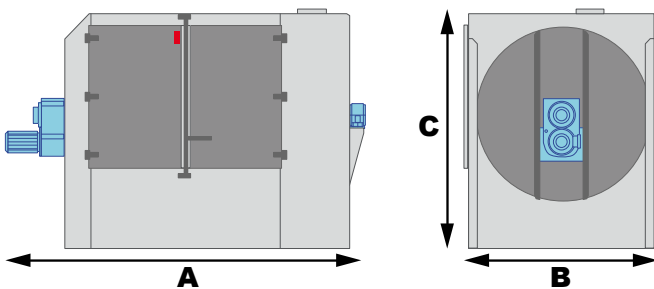
L'épuration des gros déchets est obtenue par passage des bons produits de l'intérieur d'un tambour ① à travers les mailles d'une garniture cylindrique rotative.

Les produits de gros calibres restent à l'intérieur et sont éliminés en bout ②.

Sections d'ouvertures de mailles fixes ou évolutives.

Garnitures interchangeables aisément démontables.

Fonctionnement sans dégagement de poussières avec aspiration de mise en dépression ③.



Type	Dimensions (mm)			Poids kg
	A	B	C	
SEMC 750	1910	900	1550	470
SEMC 1250	2700	1490	2500	1125
SEMC 1600	3850	2110	2550	3900

Type	Débits généralement constatés							
	Blé	Maïs sec	Maïs humide	Orge	Tournesol	Colza	Soja	Cacao
	PS 0.75 H14%	PS 0.75 H15%	PS 0.73 H35%	PS 0.7 H12%	PS0.4 H12%	PS 0.6 H12%	PS 0.7 H12%	
SEMC 750	60 t/h	60 t/h	35 t/h	55 t/h	30 t/h	40 t/h	30 t/h	20 t/h
SEMC 1250	200 t/h	200 t/h	100 t/h	150/180 t/h	100 t/h	120 t/h	100 t/h	60 t/h
SEMC 1600	300/400 t/h	250/350 t/h	200 t/h	350 t/h	200 t/h	180 t/h	160 t/h	120 t/h

# Emotteurs-Epurateurs SEMB



Cette machine permet le pré-nettoyage à gros débits, en réception vrac, avant le stockage des produits, de tous produits pulvérulents, céréales, etc...

Le SEMB est indispensable dans les installations de séchage du maïs pour éliminer la plupart des rafles, feuilles, tiges, pierres, etc...

Il permet de réduire les interventions de nettoyage des séchoirs et diminue considérablement l'encrassement.

Placé en tête d'une chaîne de nettoyage, il protège les appareils de manutention situés en aval et soulage le travail des nettoyeurs séparateurs, ce qui permet d'augmenter leur rendement.

Il permet l'élimination des particules de très petites tailles d'une part (poussières dans les céréales) et des corps étrangers indésirables de grandes dimensions d'autre part.



# Emotteurs-Epurateurs SEMB

## Caractéristiques et options

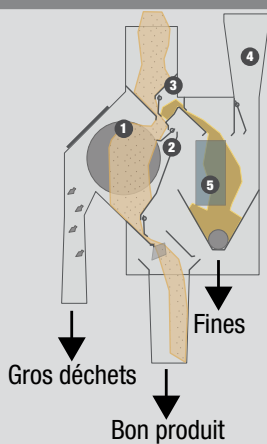
### Caractéristiques

- Fonctionnement continu sans à-coups
- Entrée comprenant un répartiteur avec pré-aspiration en partie haute
- Garnitures de maille suivant l'usage
- Pelle d'alimentation à inclinaison réglable
- Canal d'aspiration permettant un fort courant d'air captant les déchets fins
- Chambre de détente collectant les déchets
- Vis équipée en bout d'un clapet d'étanchéité

### Options

- Trémie d'évacuation du bon produit, des gros déchets et des fines
- Buse d'aspiration
- Coude amortisseur éventuel sur l'entrée du produit à traiter
- Détecteur anti-bouillage avec sonde
- Filtre à poches encastré
- Répartiteur pour l'alimentation déportée avec régulation de débit

## Fonctionnement



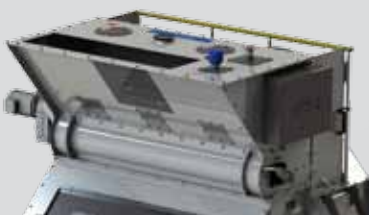
L'épuration des gros déchets est obtenue par passage des bons produits à travers les mailles de la garniture du tambour rotatif ①, de l'extérieur vers l'intérieur du tambour. La taille de maille des garnitures dépend de l'usage.

La garniture cylindrique rotative est équipée d'un déflecteur ② réglable et d'une brosse tournante de nettoyage, avec vis à déchets et clapet anti-retour à la sortie.

③ Volet d'alimentation à inclinaison réglable avec possibilité de by-pass du produit.

L'entrée comprend un répartiteur avec pré-aspiration en partie haute assurant un maximum d'efficacité. Cette machine est équipée d'un canal d'aspiration ④ permettant un fort courant d'air captant les déchets fins, à loisir, vers une chambre de détente ⑤ collectant ces déchets, avant évacuation de ceux-ci par une vis équipée en bout d'un clapet d'étanchéité.

## Répartiteur alvéolaire



En cas d'alimentation déportée, comme cela est souvent le cas des installations existantes, il n'est pas toujours évident d'amener le produit dans l'axe de l'émoteur.

Le répartiteur alvéolaire permet d'alimenter l'émoteur hors de son axe, tout en garantissant une parfaite répartition du produit sur toute la largeur du tambour du SEMB. De plus, il permet une parfaite régulation du débit ainsi que le passage des corps étrangers qui seront évacués par l'émoteur.

Type	Débits généralement constatés							
	Blé	Maïs sec	Maïs humide	Orge	Tournesol	Colza	Soja	Cacao
	PS 0.75 H14%	PS 0.75 H15%	PS 0.73 H35%	PS 0.7 H12%	PS 0.4 H8%	PS 0.6 H12%	PS 0.7 H12%	
SEMB 750	200 t/h	170 t/h	130 t/h	180 t/h	160 t/h	180 t/h	120 t/h	60 t/h
SEMB 900	300 t/h	250 t/h	200 t/h	270 t/h	240 t/h	260 t/h	180 t/h	100 t/h
SEMB 1250	500 t/h	420 t/h	300 t/h	440 t/h	380 t/h	450 t/h	300 t/h	170 t/h

# Nettoyeurs-Séparateurs SNST



Le principe de fonctionnement des nettoyeurs SNST est simple et efficace. Le grain ou autre produit arrive par un système de répartition sur toute la largeur du premier tamis.

L'efficacité du tamisage est accrue dans des proportions importantes par un dégommeage par boules assurant un nettoyage de toute la surface de travail, sans usure des garnitures.

Une pipe d'épuration permet l'extraction et la récupération efficace, totale et immédiate des parties légères par le passage d'air à contre-courant au travers d'une cascade de grains chutant sur une rampe de profils convexes appelés «coyaux».

Construction métallique de conception récente, ce type de dépoussiéreur - cribleur - émotteur épurateur concilie au mieux les techniques les plus fiables actuellement disponibles pour ce travail.





# Nettoyeurs-Séparateurs SNST

## Caractéristiques et options

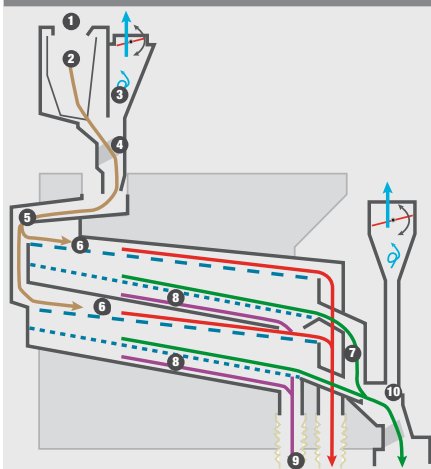
### Caractéristiques

- Fonctionnement continu et sans à-coups
- Caisson suspendu avec mouvement circulaire pour assurer un meilleur rendement
- Tamis calibreurs et émotteurs (le nombre varie en fonction du modèle de la machine)
- Surface criblage à 12°
- Surface émottage à 9°
- Boules de dégommage lestées
- Puissance moteur de 0.75 à 7.5 kW

### Options

- Répartiteur avec aspiration (DR)
- Pipe d'épuration

## Fonctionnement



Le produit introduit par l'entrée ①, tombe dans un auget de répartition ② équilibré par contrepoids, puis glisse en nappe dans un canal d'aspiration ③ équipé de coyaux ④.

Le module de tamisage est soumis à un mouvement circulaire. Il comprend un compartiment de répartition suivi de deux niveaux de tamisage. Le produit passe à travers un dispositif de répartition à deux niveaux ⑤ qui alimente les tamis émotteurs ⑥ inclinés à 9°.

Les refus sont dirigés vers le bas et évacués par la sortie ⑦. Le produit tombe ensuite sur les tamis émotteurs ⑧ inclinés à 12°, pour être collecté vers la sortie du bon produit. Les impuretés fines ayant traversées les tamis sont collectées par les fonds ramasseurs et canalisées vers la sortie des criblures ⑨.

La sortie du tamiseur alimente en nappe, l'entrée de la pipe d'épuration. Le produit glisse sous la vanne ⑩ vers le canal.



SNST 550

## Répartiteur avec pré-aspiration (DR)

Situé à l'entrée de la machine, cet appareil permet la répartition des graines de façon uniforme.

Equipé d'une prise d'air vers un ventilateur, ce canal permet une pré-aspiration des fines en tête des produits par un passage d'air à contre-courant des graines lorsque celles-ci tombent sur une rampe de profils métalliques convexes.

Ces panneaux permettent l'accès à la trémie et au réglage de la section d'admission d'air.

Type	Débits généralement constatés							Surface de tamis
	Blé	Maïs sec	Orge	Tournesol	Colza	Soja	Cacao	
	PS 0.75 H14%	PS 0.75 H15%	PS 0.7 H12%	PS 0.4 H12%	PS 0.6 H12%	PS 0.7 H12%		
SNST 550	50 t/h	40 t/h	40 t/h	21 t/h	27 t/h	28 t/h	14 t/h	4 m <sup>2</sup>
SNST 1150	100 t/h	80 t/h	80 t/h	42 t/h	54 t/h	56 t/h	28 t/h	8 m <sup>2</sup>
SNST 2150	200 t/h	160 t/h	160 t/h	84 t/h	108 t/h	113 t/h	56 t/h	16 m <sup>2</sup>
SNST 3150	300 t/h	240 t/h	240 t/h	126 t/h	162 t/h	170 t/h	84 t/h	24 m <sup>2</sup>
SNST 4150	400 t/h	320 t/h	320 t/h	168 t/h	216 t/h	227 t/h	112 t/h	32 m <sup>2</sup>

# Bluteries



La recherche de la coupure d'un lot de produit en 2 granulométries constantes et régulières, en particulier pour les industries du bioéthanol, des amidons, du ciment, du pet-food, et du fishfeed, a amené STOLZ à développer cette gamme de bluteries très performante appelée «turbosifter».

## Spécialement adapté à la séparation de produits broyés fin

- Nettoyage des garnitures par soufflage d'air et rotation du support des garnitures (en version BCMT)
- Risque de contamination croisée limité
- Changement rapide des garnitures par des portes latérales largement dimensionnées
- Maintenance réduite
- Version BCMF à garnitures fixes pour produits standard ne nécessitant pas de décolmatage particulier
- Garnitures de 5 à 0,4 mm ou 4 à 40 mesh



# Bluteries

## Caractéristiques et options

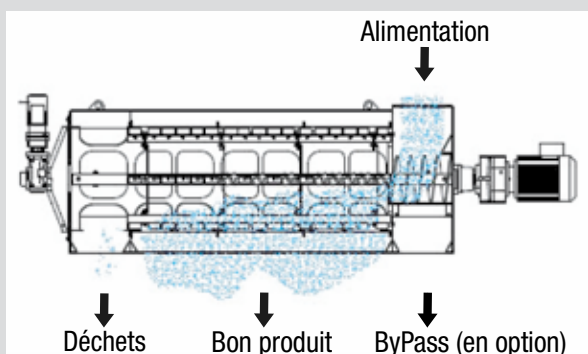
### Caractéristiques

- Technologie innovante bi-rotor pour tamisage des poudres colmatantes
- Construction robuste et déclinaison ATEX
- Séparation des produits gras et fins très performante
- Motorisation par moteur et courroies, ou motoréducteur direct

### Produits «tamisables»

- Farineux ou pulvérulents les plus divers : phosphates - sels - craie - talc - caséine - poudre de lait - produits diététiques - produits déshydratés - aromates - cacao - poudres à laver - matières colorantes - insecticides - pesticides - engrais - résines - PVC - poudres à peinture - poudre d'extincteur - produits pharmaceutiques - etc...
- Granuleux comme le sucre, le caoutchouc, les granulés plastique, etc...

## Fonctionnement



Une goulotte d'entrée reçoit les matières à traiter et une vis sans fin les introduit à l'intérieur d'un tamis tournant. Un rotor muni de palettes répartit le produit sur toute la surface du tamis et force le passage à travers les trous ou les mailles. Les refus en roulant sont entraînés vers la sortie tandis que les grains fins passent à travers le tamis.

Cette bluterie est équipée d'un système de soufflage par air comprimé, permettant un nettoyage des garnitures de manteau à la fin de chaque lot ou toutes les cinq minutes sur des produits difficiles.



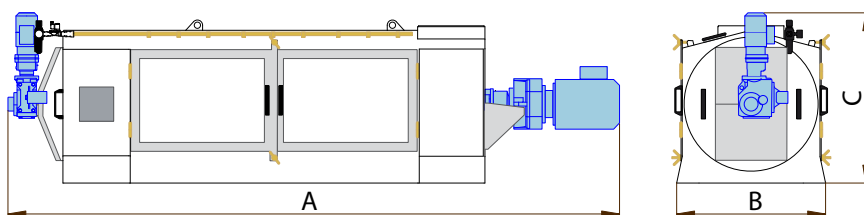
Rotor à batteurs pré-orientés



By-pass en entrée machine à droite ou à gauche (option)



Buses de nettoyage pneumatique des garnitures



Type	Dimensions (mm)			Puissance Rotor/Manteau (kW)	Masse (kg)	Surface utile (m <sup>2</sup> )
	A	B	C			
BCMT 400	2330	650	730	5,5/0,37	285	0,6
BCMT 600	3500	900	1050	9,2/0,37	970	1,7
BCMT 750	4100	1000	1150	15/0,55	1520	3,0
BCMT 1250	4100	1600	1400	22-30/1.5	3700	4,5
BCMT 1250+	4700	1600	2100	45-55/2.2	4500	7,0

# Tamiseurs plans PTAG



Le tamiseur permet de récupérer les fines présentes dans les granulés afin d'améliorer la qualité du produit final. Ces fines sont ensuite renvoyées vers la presse, limitant ainsi les pertes de produit.

Le tamiseur PTAG repose sur le principe de caisse suspendue animée d'un mouvement circulaire, horizontal.

Ce tamiseur est principalement utilisé pour travailler les produits destinés à l'aliment du bétail, mais d'autres applications peuvent être envisagées.

La granulométrie des produits travaillés peut varier de 0.5 mm à 25 mm.

La course du mouvement est ajustable et permet d'adapter la vitesse linéaire du produit suivant.



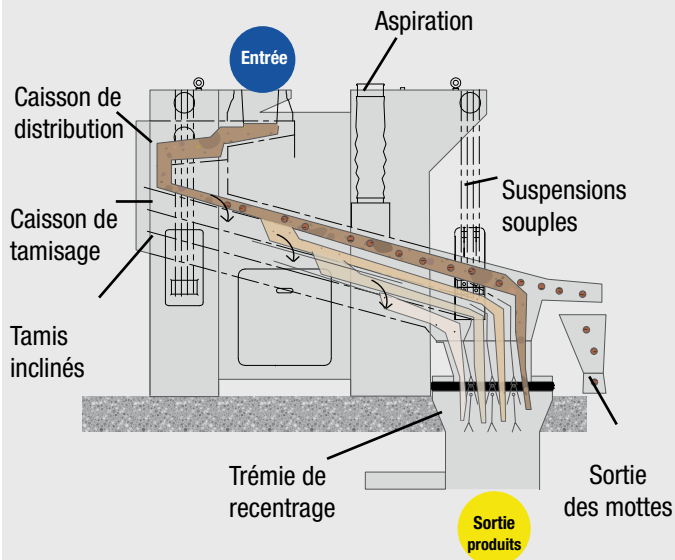
# Tamiseurs plans PTAG

## Caractéristiques

### Caractéristiques

- Système d'auto-balancement spécifique optimisant la répartition des produits tout en limitant les contraintes dynamiques.
- Adapté à toutes les granulométries dont le spectre va des granules de gros diamètre aux petites miettes.
- En sortie, les produits tamisés vont dans une boîte mono ou multidirectionnelle avec raccordement circulaire souple.
- Mise en dépression conseillée.
- Variante avec émetteur intégré en entrée de tamiseur.

## Fonctionnement



Le produit est introduit dans le tamiseur dans un caisson de distribution. Le fond incliné assure la répartition en nappe vers le module de tamisage.

L'ensemble est soumis à un mouvement circulaire horizontal. Le module de tamisage contient de un à trois niveaux de tamis inclinés.

Les produits les plus fins traversent successivement les tamis des garnitures. Des boules lestées assurent le décolmatage des tamis.

Les tamis supérieurs sont suivis d'une grille émottrice qui élimine les gros déchets.

Les produits calibrés sont canalisés vers une trémie de recentrage à quatre compartiments.

Une sortie fixée au sol assure la liaison à l'installation.

En option la machine peut être équipée d'une prise d'aspiration.

## Boîtes sous tamiseurs

La boîte PBSS installée en sortie d'un tamiseur, permet par le choix de la position de deux volets, de répondre aux différentes combinaisons d'un diagramme de fabrication.

Les deux volets sont commandés par des vérins pneumatiques. Il y a 9 combinaisons possibles au total.

L'asservissement est assuré par un ensemble de distributeurs commandés par des électrovannes.

Le contrôle des positions est assuré par des détecteurs inductifs placés sur les côtés.

Type	Débit sur granules PS 0.5	Nombre de coupures	Surface utile
PTAG-1 101	6,5 t/h	1	1 m <sup>2</sup>
PTAG-1 202	6,5 t/h	2	2 m <sup>2</sup>
PTAG-1 304	6,5 t/h	3	4 m <sup>2</sup>
PTAG-1 102	14 t/h	1	2 m <sup>2</sup>
PTAG-1 204	14 t/h	2	4 m <sup>2</sup>
PTAG-1 306	14 t/h	3	6 m <sup>2</sup>
PTAG-1 104	20 t/h	1	4 m <sup>2</sup>
PTAG-1 208	20 t/h	2	8 m <sup>2</sup>
PTAG-1 312	20 t/h	3	12 m <sup>2</sup>
PTAG-2 108	40 t/h	1	8 m <sup>2</sup>
PTAG-2 216	40 t/h	2	16 m <sup>2</sup>
PTAG-2 324	40 t/h	3	24 m <sup>2</sup>

# Tamiseurs plans rotatifs

## PTA



Les tamiseurs plans rotatifs STOLZ effectuent une séparation centrifuge permettant :

- Le tamisage avant broyage.
- Le tamisage de sécurité après broyage et avant mélange.
- Le tamisage de granulés pour extraction des fines et des brisures.

### Options :

- Sortie latérale avec déflecteur,
- Grille et sortie gros déchets,
- Atex zone 22



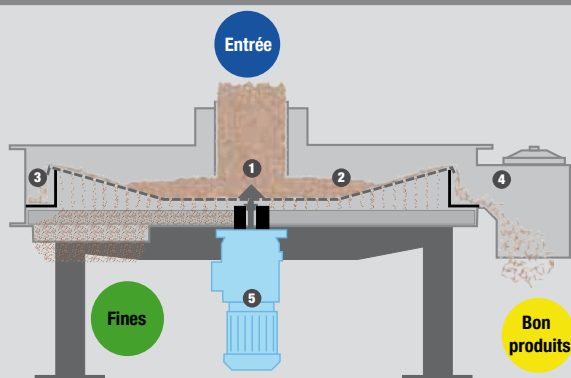
# Tamiseurs plans rotatifs PTA

## Caractéristiques et options

### Caractéristiques

- Appareil étanche à mouvement circulaire pour une séparation centrifuge
- Adapté pour tous tamisages de granulés ou grains secs
- Réglage interne du débit sur l'entrée
- Fond ramasseur avec une sortie pour les fines
- Rotor à pâles raclées monté en bout d'arbre d'un réducteur à montage vertical
- Maille de garnitures suivant application

### Fonctionnement



Le produit à tamiser est introduit par l'entrée.

Un cône ① le répartit sur la garniture de tamisage tournante ②.

Par effet centrifuge, la nappe de produit glisse vers la périphérie, abandonnant au passage les parties fines : farine, miettes....

Le produit tamisé tombe ensuite dans un « couloir » circulaire ③, puis dans la sortie « bon produit » ④.

Les fines ayant traversé la garniture sont récupérées sur le fond ramasseur par des racleurs et évacuées dans la sortie « fines ».

Le rotor est entraîné par un motoréducteur ⑤ situé au centre et dont l'arbre de sortie supporte directement le rotor.



Tamiseur rotatif



Entrée produit



Tamis centrifuge

Type	Débits généralement constatés		Nombre de tamis
	Granulés	Granulés	
	Ø4 mm	Ø8 mm	
	PS 0.5	PS 0.5	
PTAA 16	12 t/h	25/50 t/h	1
PTAA 25	25 t/h	80/100 t/h	1
PTAV 20	50 t/h	50/75 t/h	1
PTAV 25	100 t/h	80/100 t/h	1
PTAV 225	100 t/h	80/100 t/h	2
PTAVP 25	80/100 t/h	50/80 t/h	1
PTAP 30	150/180 t/h	120/150 t/h	1



# STOLZ

*Du végétal à la vie*

[www.stolz.fr](http://www.stolz.fr)



STOLZ SEQUIPAG SA  
82 route de Boisjean - 62170 WAILLY-BEAUCAMP - FRANCE  
Tel: + 33 (0)3 21 81 90 05 05 - Fax: + 33 (0)3 21 90 05 15  
E-mail : [contact@stolz.fr](mailto:contact@stolz.fr)